



РЕШЕНИЯ ДЛЯ СУДОХОДСТВА

# РЕШЕНИЯ ДЛЯ СУДОХОДСТВА

SOLUTIONS FOR SHIPPING

**6**

бизнес-  
направлений

*Business  
Areas*

**10**

отраслевых  
решений

*Industry  
Solutions*

**1500**

успешных  
проектов

*Successful  
Projects*



# ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО

## OPENING SPEECH

Уважаемые коллеги!

Компания **ИБИКОН** является признанным лидером в сфере консалтинговых услуг для судоходства. Мы повышаем эффективность наших клиентов. Мы помогаем судоходным организациям снижать риски и повышать эффективность ведения бизнеса, делая его безопасным и защищенным.

### НАША МИССИЯ

Мы стремимся быть самой конкурентоспособной и самой эффективной консалтинговой компанией в мире. Наша компания постоянно совершенствуется, повышая наши знания и компетенции, с целью оказания услуг наивысшего качества нашим клиентам.

### НАШИ ЦЕННОСТИ

Для реализации нашей миссии нам помогают профессионализм, увлеченность, деловая этика, предпринимательский дух, инновационность и креативность. Мы руководствуемся этими ценностями во всем, что мы делаем для наших клиентов.

Dear Colleagues!

**IBICON** company is a recognized leader in the field of consulting services for shipping. We increase the efficiency of our clients. We help shipping companies to reduce risks and improve business efficiency, making it safe and secure.

### OUR MISSION

We strive to be the most competitive and efficient consulting company in the world. Our company is constantly improving, increasing our knowledge and competence, in order to provide the highest quality services to our customers.

### OUR VALUES

Professionalism, passion, business ethics, entrepreneurial spirit, innovation and creativity help us to realize our mission. We are guided by these values in everything we do for our clients.

# О НАШЕМ ЛОГОТИПЕ

## OUR LOGO

Наш логотип включает как название компании, так и фирменный знак.

*Our LOGO includes both a Company Name and a Brand Name.*



Название компании ИБИКОН – это сокращенное название Интеллектуальный Бизнес и КОНсалтинг.

*IBICON's company name is the abbreviation of Intelligent Business and Consulting.*



**Фирменный знак** (в логотипе между буквами К и Н):

**BRAND** (in the logo between the letters C and N):



Верхняя часть фирменного знака символично изображает буквы:

*The upper part of the brand name symbolizes letters:*



**И** (Интеллектуальный) в форме паруса;

*I (Intellectual) in the form of a sail;*



**Б** (Бизнес) в форме паруса и флага.

*B (Business) in the form of a sail and a flag.*

Цвета характеризуют: *Colors characterize:*

**Синий** – безопасность судоходства; **Зеленый** – предотвращение загрязнения.

*Blue – Safety of Navigation*

*Green – pollution prevention.*



Нижняя часть фирменного знака символично изображает консалтинговые услуги – строки на листах разрабатываемой судовой документации.

*The lower part of the brand name symbolically depicts consulting services – lines on the sheets of the developed ship documentation.*

Наш лозунг **Решения для судоходства** акцентирует нашу специализацию по работе с судоходными организациями.

*Our slogan **SOLUTIONS FOR SHIPPING** emphasizes our specialization on working with the shipping organizations.*

**ИБИКОН – ОЛИМПИЙСКИЙ ЧЕМПИОН ПО КОНСАЛТИНГУ!**

**IBICON – OLYMPIC CONSULTING CHAMPION!**



# ПОЧЕМУ ВЫБИРАЮТ НАС

## WHY CHOOSE US

Основой работы компании ИБИКОН является индивидуальный подход к нашим клиентам и оказание услуги под ключ, что позволяет нам:

- предоставлять услуги высочайшего качества;
- оптимизировать сроки выполнения работ;
- снизить Ваши финансовые затраты;
- решать нестандартные задачи;
- обеспечить Вашу выгоду от нашего сотрудничества.

*IBICON focuses on providing our client with individual approach to our clients and rendering turnkey service that allows us:*

- *provide the highest quality services;*
- *optimize the timing of work;*
- *reduce your financial costs;*
- *solve non-standard tasks;*
- *ensure your benefits from our cooperation.*

# ВРЕМЯ ИБИКОН

## IBICON'S TIME

**24** часа  
в сутки  
*hour per day*

**12** месяцев  
в году  
*month per year*

**7** дней  
в неделю  
*days per week*

**1** окно для клиента  
*window for the client*



# РЕЗУЛЬТАТЫ РАБОТЫ

## WORK RESULTS

<p><b>1998</b></p> <p>Первый проект подготовки и сертификации компании по МКУБ</p> <p><i>The first Project on ISM Code Certification</i></p>	<p><b>2000</b></p> <p>Первый проект разработки и сертификации по ИСО-9001</p> <p><i>The first Project on ISO-9001 Code Certification</i></p>	<p><b>2004</b></p> <p>Первый проект разработки и сертификации по ОСПС</p> <p><i>The first Project on ISPS Code Certification</i></p>	<p><b>2009</b></p> <p>Оценка рисков судовых операций</p> <p><i>Risk assessment of ship operations</i></p>	<p><b>2010</b></p> <p>Регистрация бренда ИБИКОН</p> <p><i>Registration of the IBICON brand</i></p>
<p><b>2010</b></p> <p>Получение ССП от РМРС</p> <p><i>Company's Approval Certificate by RMRS</i></p>	<p><b>2011</b></p> <p>Получение СП от РРР</p> <p><i>Company's Approval Certificate by RRR</i></p>	<p><b>2011</b></p> <p>Сертификация ИБИКОН по МС ИСО-9001</p> <p><i>IBICON ISO-9001 Certification</i></p>	<p><b>2011</b></p> <p>Аккредитация в ФАРМТ в качестве уполномоченной организации в области охраны</p> <p><i>Accreditation in FAMRT as a Recognized Security Organization</i></p>	<p><b>2012</b></p> <p>Аккредитация в ФАРМТ по ОУ ТС и ОТИ</p> <p><i>Accreditation in FAMRT Vulnerability Assessment</i></p>
<p><b>2013</b></p> <p>Первый проект по СУБ ВВТ и энерго-эффективности</p> <p><i>First project of IWT SMS and Energy Efficiency</i></p>	<p><b>2015</b></p> <p>Новая концепция СУБ по МКУБ</p> <p><i>New ISM Code Concept</i></p>	<p><b>2016</b></p> <p>Ребрендинг логотипа</p> <p><i>Logo rebranding</i></p>	<p><b>2017</b></p> <p>Мобильное приложение "СУБ Чек-Лист"</p> <p><i>Mobile application "SMS Check-List"</i></p>	<p><b>2019</b></p> <p>Проекты по Полярному Кодексу и Кибербезопасности</p> <p><i>Projects on Polar Code and Cybersecurity</i></p>



# СУДОХОДНЫМ КОМПАНИЯМ И СУДОВЛАДЕЛЬЦАМ

## SHIPPING COMPANIES AND SHIP OWNERS

**Нашим клиентам предоставляются услуги высочайшего уровня качества:**

- Разработка и внедрение систем управления безопасностью и охраной (МКУБ, СУБ ВВТ, КТМС, ОСПС, TMSA);
- Разработка судовой документации (планы, руководства и т.д.)
- Оценка уязвимости и разработка ПОТБ (транспортная безопасность);
- Оценка рисков;
- Подготовка персонала;
- Разработка проектно-конструкторской документации;
- Судовые плакаты по безопасности;
- Программное обеспечение;
- Регистрация судов;
- Тестирования моряков на алкоголь и наркотики.

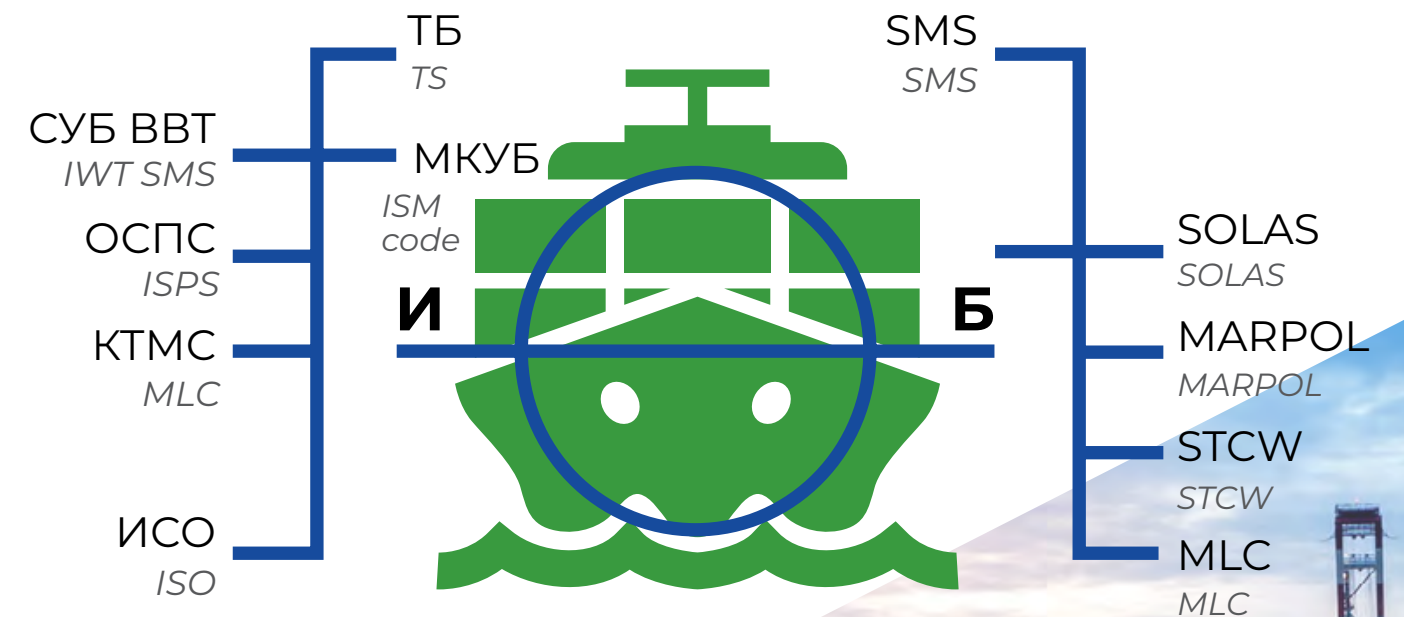
**Our clients are provided with the highest quality services:**

- Development and implementation of safety and security management systems (ISM code, IWT SMS, MLC, ISPS, TMSA);
- Development of ship documentation (plans, manuals, etc.);
- Vulnerability assessment and development of Ship to Ship Transfer Operations Plan (STS) (transport security);
- Risks evaluation;
- Personnel training;
- Development of design documentation;
- Ship posters for safety;
- Software Products;
- Ship's Registration;
- Unannounced (Random) Drug and Alcohol Testing.



# СУДОХОДНЫМ КОМПАНИЯМ И СУДОВЛАДЕЛЬЦАМ

## SHIPPING COMPANIES AND SHIP OWNERS

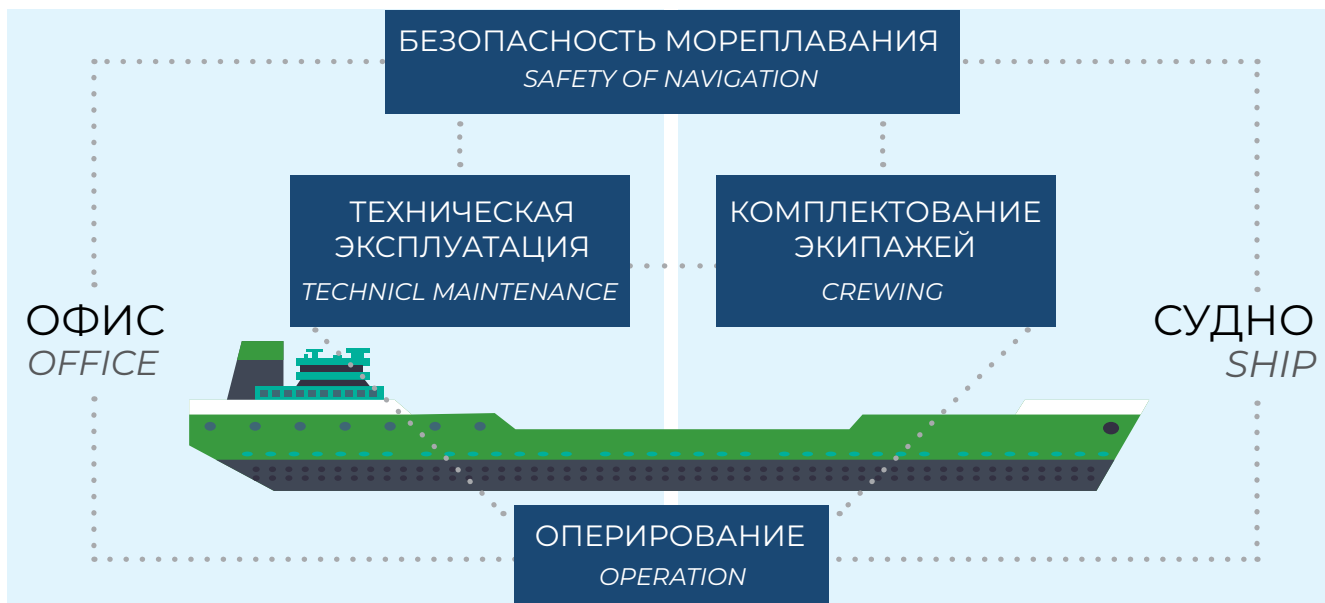


# СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТЬЮ

## SAFETY MANAGEMENT SYSTEM

Разработка систем управления безопасностью (СУБ) для морского и речного транспорта в соответствии с требованиями обязательных отраслевых стандартов (МКУБ, КВВТ).

*Development of safety management systems (SMS) for marine and river transport in accordance with the requirements of mandatory industry standards (ISM code, IWTC).*



### СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТЬЮ (СУБ) SAFETY MANAGEMENT SYSTEM



# КОДЕКС ВНУТРЕННЕГО ВОДНОГО ТРАНСПОРТА (КВВТ)

## INLAND WATER TRANSPORT CODE (IWTC)

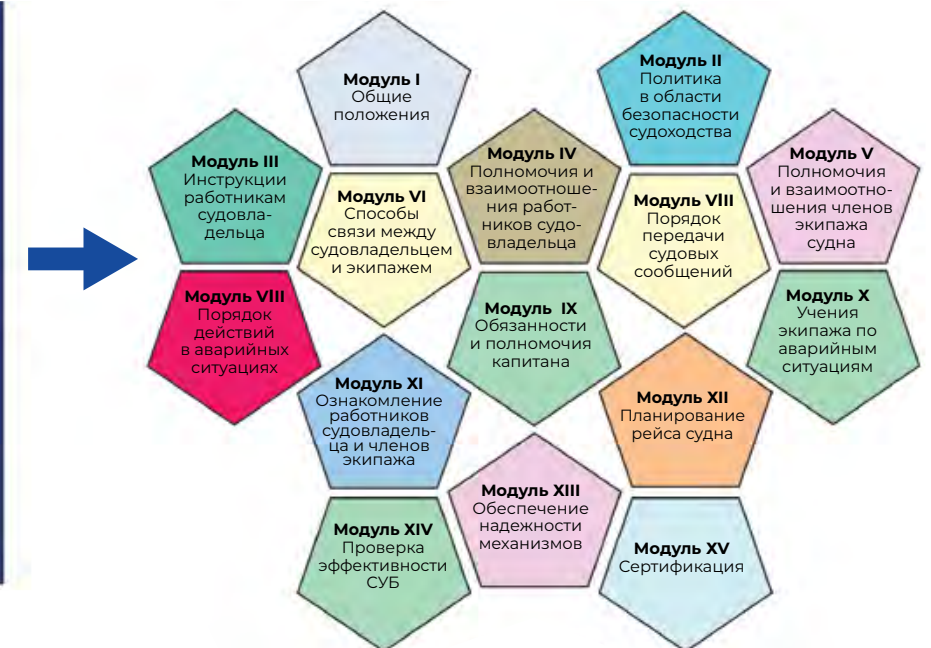
**Статья 34.1 Кодекса внутреннего водного транспорта (КВВТ)** устанавливает требования к разработке и применению системы управления безопасностью судов.

*Inland Water Transport Code (IWTC) establishes requirements for the development and application of a ship safety management system.*



Разработка систем управления безопасностью для речного транспорта в соответствии с требованиями ст. 34.1, КВВТ.

*Development of safety management systems for river transport in accordance with the requirements of article 34.1, IWTC.*





# СУДОВАЯ ЭКСПЛУАТАЦИОННО-ТЕХНИЧЕСКАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

## SHIPBOARD OPERATIONAL TECHNICAL DOCUMENTATION

Разработка эксплуатационно-технической судовой документации (СОЛАС, МАРПОЛ, ПДНВ, КТМС, ТБ).

*Development of operational and technical ship documentation (SOLAS, MARPOL, STCW, MLC, TS).*

### ПОРЯДОК РАЗРАБОТКИ СУДОВОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ

#### THE PROCEDURE FOR DEVELOPMENT OF SHIP'S DOCUMENTATION



# ПРОЕКТНО-КОНСТРУКТОРСКАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

## SHIPBOARD OPERATIONAL TECHNICAL DOCUMENTATION

Разработка проектно-конструкторской документации с целью модернизации, переоборудования, ремонта и классификации судов.

Документация разрабатывается в соответствии с требованиями международных конвенций и национальных регламентов, включая требования администраций флагов и классификационных обществ с последующим рассмотрением и одобрением.



*Development of design documentation for modernization, re-equipment, repair and classification of ships.*

*Documentation is developed in accordance with the requirements of international conventions and national regulations, including the requirements of flag administrations and classification societies, followed by review and approval.*

#### Основные направления:

- проектирование судов;
- переоборудование и модернизация существующих судов;
- переклассификация судов, повышение грузоподъемности и расширение района плавания;
- разработка проектов перегонов судов вне установленного района плавания и перевозки нестандартного крупногабаритного и тяжеловесного оборудования;
- проектирование судовых систем и механизмов.

#### Main directions:

- ship design;
- re-equipment and modernization of existing vessels;
- reclassification of vessels increase in carrying capacity and expansion of the navigation area;
- development of draft hauls of vessels outside of the navigation area and the carriage of oversized and heavy equipments;
- design of ship systems and mechanisms.



# СУДОВЫЕ ПЛАКАТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## SHIPBOARD SAFETY POSTER

Наши плакаты – это тематические иллюстрированные пособия, которые являются наглядными инструкциями по безопасному выполнению судовых операций.

*Our posters are thematic illustrated manuals that are visual instructions for the safe performance of ship operations.*

ISM Code Safety Poster with procedure and instructions

**ИБИКОН** **СПУСК НА ВОДУ НАДУВНОГО СПАСАТЕЛЬНОГО ПЛОТА**  
**Inflatable Liferaft Launching**

- Автоматический спуск**  
Automatic Release  
Не трогать  
Do not touch
- Ручной спуск**  
Manual Release  
Разблокируйте и отдайте галюль гак  
Locate and release manual slip hook
- Сброс плота**  
Launch Liferaft  
Закреплен ли фалень  
Check painter  
Свободно ли место сброса  
Check launch area  
Сбросьте в воду  
Throw into water
- Надувка плота**  
Inflate Liferaft  
Вытащите фалень  
Tug on the painter
- Автоматическое всплытие**  
Automatic Release  
Если судно затонуло, плоты отсоединятся автоматически, надутятся и будут плавать на поверхности  
If the ship is sinking, liferafts will break free, inflate and float to the surface automatically
- Переворот плота**  
Righting Uprturned Liferaft  
Отклонение  
Wind

420 мм

297 мм

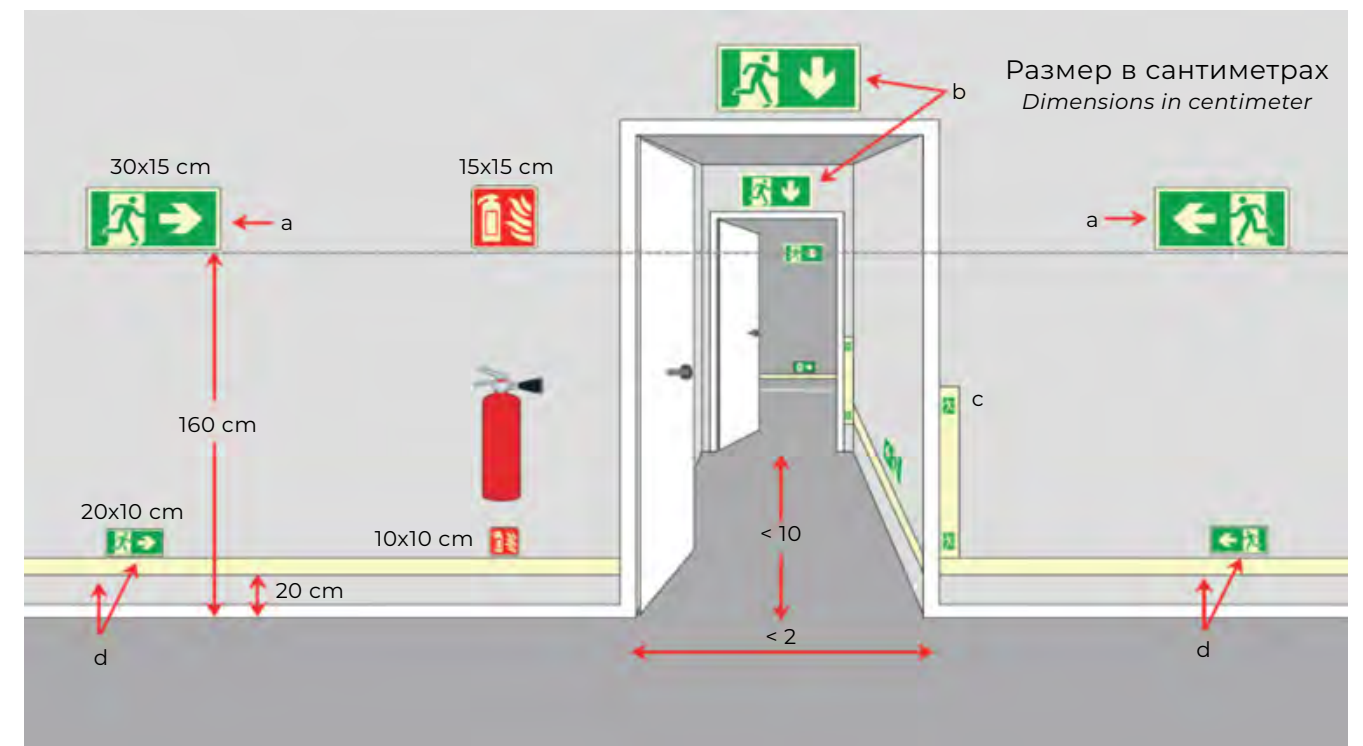
ИБИКОН © 2017. Все права защищены. +7 (812) 716 88 56, info@ibicon.ru, www.ibicon.com

# ЗНАКИ ИМО

## IMO SIGNS

В соответствии с Резолюцией ИМО А.1116(30).

*In accordance with IMO Resolution A.1116(30).*





# ТРАНСПОРТНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ И КОДЕКС ОСПС

## TRANSPORT SECURITY AND ISPS CODE

### Компания ИБИКОН предлагает Вам следующие услуги:

- проведение оценки судна в отношении охраны (Ship Security Assessment) и разработка Плана охраны судна (Ship Security Plan) в соответствии с требованиями Кодекса ОСПС (ISPS Code) и Администраций флага;
- проведение оценки уязвимости (ОУ) объектов транспортной инфраструктуры (ОТИ) и транспортных средств (ТС) и разработка Плана обеспечения транспортной безопасности (ПОТБ) в соответствии с требованиями Федерального закона от 09.02.2007 № 16-ФЗ «О транспортной безопасности»;
- подготовка и повышение квалификации руководителей и специалистов в сфере транспортной безопасности;
- оснащение судов инженерно-техническими средствами обеспечения транспортной безопасности (ИТСОТБ).

### IBICON company offers you the following services:

- holding the Ship Security Assessment) and development of Ship Security Plan in accordance with the requirements of ISPS Code and flag Administrations;
- carrying out a vulnerability assessment (VA) of transport infrastructure facilities (TIF) and vehicles (TS) and the development of a Transport Safety Plan (TSAP) in accordance with the requirements of the Federal Law of 09.02.2007 No. 16-ФЗ "On Transport Security";
- training and advanced training of managers and specialists in the field of transport security;
- equipment of vessels for transport safety engineering.



# КИБЕРБЕЗОПАСНОСТЬ СУДОВ

## SHIP CYBER SECURITY

### В рамках Системы управления безопасностью (СУБ) наша компания предлагает Вам:

- оценку рисков;
- разработку соответствующих планов и судовых процедур по кибербезопасности;
- судовые плакаты по кибербезопасности.

### As part of the Safety Management System (SMS), our company offers You:

- risk assessment;
- development of appropriate cyber security plans and shipboard procedures;
- shipboard posters on cybersecurity.





# МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ "СУБ ЧЕК-ЛИСТ"

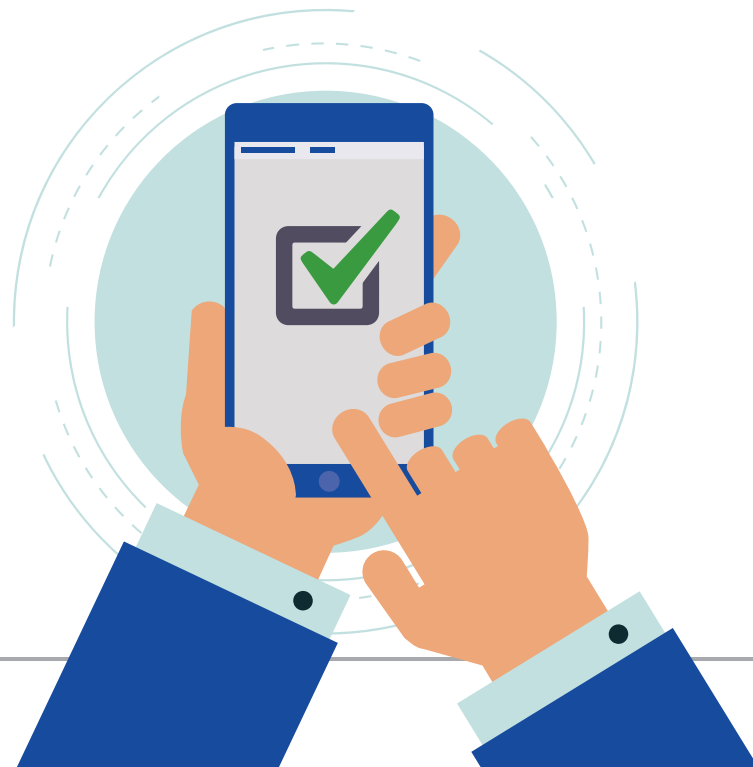
## "SMS CHECK-LIST" MOBILE APPLICATION

Мобильное приложение "СУБ Чек-Лист" предоставляет возможность специалистам компании и членам экипажа, используя только мобильное устройство:

- создавать любые чек-листы по СУБ;
- проводить проверку СУБ в береговых подразделениях;
- проводить проверку СУБ на судах;
- добавлять комментарии и фотографии по каждому вопросу чек-листа;
- автоматически формировать отчет о проверке СУБ в формате PDF;
- отправлять отчет о проверке СУБ в формате PDF любым способом (email, Viber, WhatsApp, Skype и т.д.);
- хранить заполненные чек-листы по проверкам СУБ в приложении.

*The mobile application «SMS CHECK-LIST» provides an opportunity for the company's specialists and crew members using only a mobile device:*

- create any SMS check-lists;
- to test the SMS in the coastal divisions;
- to test the SMS on ships;
- add comments and photos for each check-list question;
- automatically generate a SMS audit report in PDF format;
- send the SMS verification report in PDF format in any way (email, Viber, WhatsApp, Skype, etc.);
- keep the completed checklists in the inspection SMS in the app



# ПРОГРАММНЫЕ ПРОДУКТЫ SOFTWARE

## Преимущества наших услуг и нашего продукта:

- очень привлекательная цена и условия. Наши цены на порядок ниже аналогичных предложений на рынке программного обеспечения;
- не нужно покупать лицензии на каждого сотрудника или рабочее место. Купив наш продукт, все Ваши работники смогут использовать его на своих рабочих местах;
- мы специализируемся на эксплуатации судов и судовых операциях;
- бесплатная демоверсия на нашем сайте [ibicon.ru/programmnyye-produkty](http://ibicon.ru/programmnyye-produkty);
- видео презентация на нашем канале [www.youtube.com/c/ИБИКОН](http://www.youtube.com/c/ИБИКОН);
- создание единой базы документов по СУБ для офиса и судов (исключение необходимости бумажной рассылки документов);
- сокращение времени рутинного труда при разработке и подготовке документов СУБ, чек-листов и других отчетных документов;
- упрощение процесса ознакомления персонала компании с требованиями СУБ.

## The advantages of our services and our product:

- Very attractive price and conditions. Our prices are much lower than similar offers on the software market;
- No need to buy licenses for each employee or workplace. Having bought our product, all your employees will be able to use it in their workplaces;
- We specialize in shipping and marine operations;
- Free demo version on our website [ibicon.ru/programmnyye-produkty](http://ibicon.ru/programmnyye-produkty)
- Video presentation on our YouTube channel [www.youtube.com/c/ИБИКОН](http://www.youtube.com/c/ИБИКОН)
- Creation of a single database of SMS documents for the office and ships (excluding the need for paper distribution of documents);
- Reducing the time of routine work in the development and preparation of SMS documents, checklists and other reporting documents;
- Simplification of the familiarization process for the company's staff with the SMS requirements.



**Безопасность  
судоходства**  
Safety



**Техническая  
эксплуатация**  
Techman



**Судовой  
персонал**  
Crewman



**Менеджер  
судна**  
Ship Manager





# РЕШЕНИЯ ДЛЯ ОПЕРАТОРОВ ТАНКЕРНОГО ФЛОТА

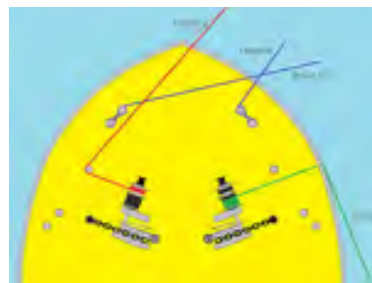
## SOLUTIONS FOR TANKER FLEET OPERATORS

Мы предлагаем следующие практические решения для операторов танкерного флота:

*We offer the following practical solutions for tanker fleet operators:*

ПЛАН  
УПРАВЛЕНИЯ  
ШВАРТОВАМИ

LINE MANAGEMENT  
PLAN (LMP)



ТЕСТИРОВАНИЯ  
МОРЯКОВ НА АЛКОГОЛЬ  
И НАРКОТИКИ

UNANNOUNCED (RANDOM)  
DRUG AND ALCOHOL TESTING



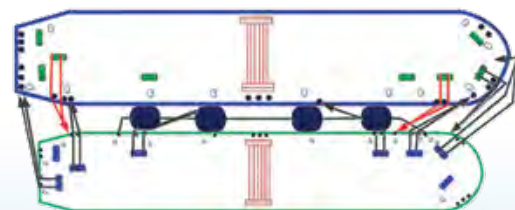
САМООЦЕНКА  
И УПРАВЛЕНИЕ  
ТАНКЕРАМИ

TANKER MANAGEMENT AND  
SELF ASSESSMENT 3 (TMSA 3)



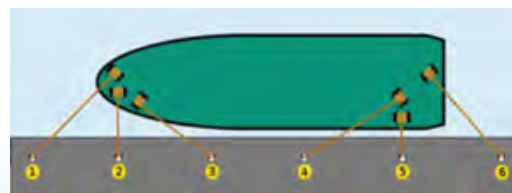
ПЛАН ПРОВЕДЕНИЯ ПЕРЕКАЧКИ  
НЕФТЕПРОДУКТОВ С СУДНА  
НА СУДНО

STS OPERATIONS PLAN



ПЛАН УПРАВЛЕНИЯ  
СИСТЕМОЙ ШВАРТОВКИ

MOORING SYSTEM MANAGEMENT  
PLAN



# РЕШЕНИЯ ДЛЯ РЫБОЛОВНЫХ СУДОВ И ИХ СУДОВЛАДЕЛЬЦЕВ

## SOLUTIONS FOR FISHING VESSELS AND THEIR OWNERS

В соответствии с Приказом Минсельхоза России №166 от 28 апреля 2015 года были утверждены:

1. Порядок освидетельствования рыболовных судов и их судовладельцев на соответствие требованиям МКУБ;
2. Порядок выдачи свидетельства об управлении безопасностью рыболовному судну;
3. Порядок выдачи документа о соответствии судовладельцу рыболовного судна. Предлагаем разработку СУБ для рыболовных судов и их судовладельцев. С целью подготовки к сертификации по МКУБ наша компания предлагает разработку и внедрение систем управления безопасностью (СУБ) для рыболовных судов и их судовладельцев.

С целью подготовки к сертификации по МКУБ наша компания предлагает разработку и внедрение систем управления безопасностью (СУБ) для рыболовных судов и их судовладельцев.

*In accordance with the Order of the Ministry of Agriculture of Russia No. 166 of April 28, 2015, the following were approved:*

1. The procedure for the examination of fishing vessels and their shipowners for compliance with the requirements of the ISM Code;
2. The procedure for issuing a certificate of safety management of a fishing vessel;
1. The procedure for issuing a document of compliance with the shipowner fishing vessel. We offer the development of SMS for fishing vessels and their owners. In order to prepare for the ISM Code certification, our company offers the development and implementation of Safety Management Systems (SMS) for fishing vessels and their owners.

*In order to prepare for the ISM Code certification, our company offers the development and implementation of Safety Management Systems (SMS) for fishing vessels and their owners.*





# ОТРАСЛЕВАЯ СЕРТИФИКАЦИЯ

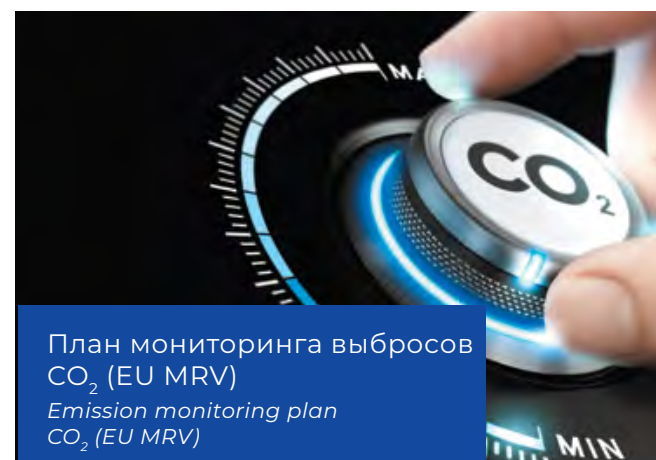
## SOLUTIONS FOR TANKER FLEET OPERATORS

Мы обеспечиваем прохождение обязательной и добровольной сертификации в соответствии с требованиями международных и национальных стандартов.

*We provide mandatory and voluntary certification in accordance with the requirements of international and national standards.*



План управления энерго-эффективностью судна (ПУЭС)  
Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP)



План мониторинга выбросов CO<sub>2</sub> (EU MRV)  
Emission monitoring plan CO<sub>2</sub> (EU MRV)



Полярный Кодекс  
Polar Codex



# РЕГИСТРАЦИЯ СУДОВ

## SHIP'S REGISTRATION

Наша компания предлагает услуги по регистрации морских судов, а также судов смешанного (река-море) плавания, включая катера и яхты, под удобными (открытыми) флагами самых известных и популярных морских судовых реестров.

Компания ИБИКОН является официальным морским регистратором (Maritime Registrar) в Санкт-Петербурге и предлагает регистрацию Ваших судов под следующими национальными флагами: **Saint Kitts & Nevis, Belize, Palau, Liberia.**

*Our company offers services on Registration of sea vessels, and also vessels of the mixed (river-sea) navigation, including boats and yachts, under convenient (open) flags of the most known and popular sea ship registers.*

*IBICON is the official Maritime Registrar in St.Petersburg and offers the registration of your ships under the following national flags: **Saint Kitts & Nevis, Belize, Palau, Liberia***



Мы выдаём следующие сертификаты для моряков (STCW Matrix):

*We issue the following certificates for seafarers (STCW Matrix):*

	Rank of Capacity	Certificate of Endorsement (COE)	Continuous Discharge Certificate (CDC)	GMDSS Certificate Endorsement
Deck Officers	Master	●	●	●
	Chief Mate	●	●	●
	OOW Navigational	●	●	●
Engine Officers	Chief Engineer	●	●	●
	Second Engineer	●	●	●
	OOW Engineering	●	●	●
Ratings	Refrigeration Engineer		●	
	Electrical Engineer	●	●	
	Watch Rating	●	●	
	AB (able seaman)	●	●	
	OS (ordinary seaman)		●	
	Motor man		●	
	Fitter		●	
	Welder		●	
	Crane Driver		●	
	Cadets and overs		●	

Наша компания выдаёт следующие судовые конвенционные документы:

*Our company issues the following ship convention documents:*

- Certificate of Registry
- Ship Radio Station License
- Minimum Safe Manning Certificate
- Civil Liability Certificate
- Continuous Synopsis Record
- NEAFC Transshipment Licence
- Civil Liability Certificate (CLC)
- Bunker Convention Certificate
- Nairobi Wreck Removal Certificate (WRC)
- Blue Card



# НАШИ СЕРТИФИКАТЫ

## OUR CERTIFICATES

Коллектив нашей компании обладает необходимыми компетенцией, квалификацией и профессионализмом. Полномочия и легитимность нашей компании подтверждены необходимыми сертификатами:

*The staff of our company possesses necessary competence, qualification and professionalism. The authority and legitimacy of our company are confirmed by the necessary certificates:*



# НАШИ КОНТАКТЫ

## OUR CONTACTS

**Адрес** в Санкт-Петербурге:  
БЦ “Портал”  
Россия, 190020,  
г. Санкт-Петербург,  
ул. Бумажная, 18

**Тел.:** +7 (812) 716 88 56  
+7 (812) 716 31 36  
**E-mail:** info@ibicon.ru  
**Скайп:** ibiconspb  
**Сайт:** www.ibicon.ru

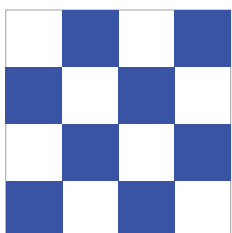
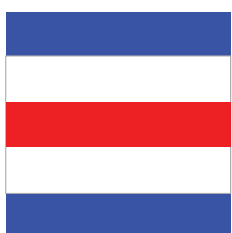
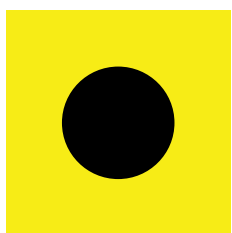
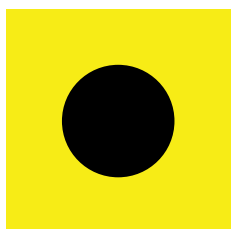
**Address** in St. Petersburg:  
The business-center “Portal”  
Russia, 190020,  
Saint-Petersburg,  
Bumazhnaya Str., 18

**Tel.:** +7 (812) 716 88 56  
+7 (812) 716 31 36  
**E-mail:** info@ibicon.ru  
**Skype:** ibiconspb  
**Site:** www.ibicon.ru





**ИБИКОН**  
РЕШЕНИЯ ДЛЯ СУДОХОДСТВА



SOLUTIONS FOR SHIPPING

**ИБИКОН**

[www.ibicon.ru](http://www.ibicon.ru)

